



**MARIA ARANTZAZU LILI SALAZAR  
ANDREAK, LAUDIO IBAR NOBLEAREN  
UDALEKO IDAZKARIAK**

**MARIA ARANZAZU LILI SALAZAR,  
SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO DEL  
NOBLE VALLE DE LAUDIO/LLODIO**

**ZIURTATUA:** Udal honetako Tokiko Gobernu Batzarrak 2010-03-12ko bileran, besteak beste, erabaki hauxe hartu duela:

**CERTIFICO:** Que la Junta de Gobierno Local de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 12-03-2010, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

**Dubiriserako ur hornidura- Behin behineko obren esleipena CONSTRUCCIONES EKIN, S.L. enpresari.**

**Abastecimiento de Agua Potable a Dubiris. Adjudicación provisional de las obras a la empresa CONSTRUCCIONES EKIN, S.L.**

2006-06-23 eguneko Udal honetako Tokiko Gobernu Batzarrak hartutako erabakiz onartu zen Dubiriserako ur hornidura proiektua, kontratuz burutzeko guztirako 66.155,17 €ko aurrekontuaz (%16ko BEZ barne).

Por acuerdo de la Junta de Gobierno Local, adoptado en sesión del 23 de junio de 2006, se aprobó el proyecto de abastecimiento de agua a Dubiris, con un presupuesto de ejecución por contrata de 66.155,17

2009-11-13 eguneko Udal honetako Tokiko Gobernu Batzarrak hartutakko erabakiz onartu zen Dubiriserako ur hornidura proiektuaren aurrekontua egunaeratzea, guztirako 68.229,38 uaz (%16ko BEZ barne).

Por acuerdo de la Junta de Gobierno Local celebrado en sesión ordinaria el 13 de noviembre de 2009, se aprobó la actualización del presupuesto correspondiente al Proyecto de abastecimiento de agua a Dubiris, que alcanza un presupuesto global contractual de 68.229,38 incluido el 16 % de IVA.

Aldi berean, Udal honetako Tokiko Gobernuak 2009-12-11ko Tokiko Gobernu Batzarrean onartu zuen kontratazio espedienteari hasiera ematea eta Administrazio Klausula Partikular eta Agindu Teknikoen Pleguak bertan txertatzea.

Asimismo, en sesión del 11 de diciembre de 2009, se aprobó la iniciación del expediente de contratación y los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Prescripciones Técnicas.

Ikusirik Kontratazio Mahaiak aurkeztu dituen 2010-02-09 eta 11 eta 2010-03-04 egunetako bilera-aktak, non erabaki duen:

Vistas las actas de la Mesa de Contratación correspondientes a las sesiones del 9 y 11 de febrero y 4 de marzo del presente año 2010, donde se acuerda:

a) Onartzea ondorengo enpresok aurkeztutako dokumentazioa eta eskaintzak:

a) Admitir la documentación y ofertas presentadas por las siguientes empresas:

€ AQUALIA GESTIÓN INTEGRAL DEL AGUA, S.A.

€ AQUALIA GESTIÓN INTEGRAL DEL AGUA, S.A.

€ CONSTRUCCIONES EKIN, S.L.

€ CONSTRUCCIONES EKIN, S.L.

€ FONTANERÍA CLEMENTE, S.L.

€ FONTANERÍA CLEMENTE, S.L.

b) Gorago aurkeztea behin behineko izaeraz herri-

b) Elevar propuesta de adjudicación provisional a



lanok esleitzeko proposamena CONSTRUCCIONES  
EKIN, S.L. enpresari 42.214,66  
6.754,35 tzeptuan), orotara  
48.969,01  
hilabetekoa izango da.

favor de la empresa CONSTRUCCIONES EGIN,  
S.L., en la cantidad de 42.214,66  
alizan 48.969,01  
un plazo de ejecución de dos (2) meses.

Aztertu dugu Udal Arkitekto Teknikoak 2010-03-  
02ko F-032/2010 kodez eskaintako txotena eta  
horren kopia erantsita edo txertatuta bidaliko zaie  
eskaintzak aurkeztu dituzten enpresei; Obra,  
Zerbitzu eta Mantentze-lanen Arloko Zinegotzi  
Ordezkarri Laguntzailearen bidez, Alkatezatzak  
proposatuta, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki  
du:

A la vista del informe del Arquitecto Técnico  
Municipal, referencia F-032/2010 del 2 de marzo,  
del que se adjuntará copia a las empresas  
licitadoras, y a propuesta de la Alcaldía  
Presidencia formulada a través del Concejal  
Delegado del Área de Obras, Servicios y  
Mantenimiento, la Junta de Gobierno Local  
acuerda:

LEHENA.- Kontratazio Mahaiaren proposamenaz  
jakinaren gainean geratzea eta behin betikotzat  
jotzea, behin behineko izaeraz esleitzuz  
CONSTRUCCIONES EGIN, S.L. enpresari  
Dubiriserako ur hornidura egikaritzeko herrilanak  
42.214,66  
BEZ kontzeptuan), orotara 48.969,01 rik;  
betearazteko epea bi (2) hilabetekoa izango da,  
Baldintza Partikular, Juridiko eta Ekonomiko-  
Administratiboen Pleguko 11. klausularekin bat.

PRIMERO.- Quedar enterados y elevar a  
definitiva la propuesta de la Mesa de  
Contratación, adjudicando provisionalmente a la  
empresa CONSTRUCCIONES EGIN, S.L., las  
obras de abastecimiento de agua potable a  
Dubiris, en la cantidad de 42.214,66  
6.754,35  
dos (2) meses,  
conforme a la cláusula 11 del Pliego de  
Condiciones Particulares, Jurídicas y Económico-  
Administrativas.

Behin behineko esleipen hau Laudio Udal honen  
kontratazio organoaren profilean argitaratuko da  
hamar (10) lan eguneko epean zehar; epe hori  
igarota Udalak bost (5) lan egun edukiko ditu  
behin betiko esleitze erabakia hartzeko.

Esta adjudicación provisional se publicará en el  
perfil del órgano contratante de este  
Ayuntamiento de Laudio/Llodio por un periodo  
de diez (10) días hábiles, transcurrido el cual el  
Ayuntamiento dispondrá del plazo de cinco (5)  
días hábiles para llevar a cabo la adjudicación  
definitiva.

BIGARRENA.- Eskatzea esleipendunari ezen  
erabaki honen jakinarazpena jasotzen duenetik  
hasita hamar (10) lan eguneko epearen barruan  
Udaletxe honetan bertaratzeko, honako  
dokumentazio hauxe aurkezteko:

SEGUNDO.- Se requiere al adjudicatario para  
que, dentro del plazo de diez (10) días hábiles  
contados a partir del recibo del presente acuerdo,  
se persone en este Ayuntamiento para la  
presentación de la siguiente documentación:

€ Behin betiko bermearen 2.110,73  
zenbatekoaren ordainketa-gutuna, hau da,  
esleipen aurrekontuko % 5ari dagokiona (13.  
Klausula).

€ Carta de pago de la garantía definitiva por  
importe de 2.110,73  
presupuesto de adjudicación. (Cláusula 13).

€ Laudio Udaleko Jarduera Ekonomiko  
gaineko Zergan Alta emanda, edo probintzian edo  
Estatuan Ekonomi Jardueren gaineko Zergan alta

€ Alta en el Impuesto de Actividades Económicas  
en el Ayuntamiento de Laudio/Llodio, o acreditar  
estar dado de alta en este impuesto con ámbito



emanda dagoela, hala nola bere zerga arloko eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharretan egunean egotearen gaineko dokumentazio egiaztatzea (13. Klausula).

**HIRUGARRENA.-** Espedientea esleipen fasera arte izapidetuko da eta ordurako ez badira nahikoa kreditu eta kreditu egokia egoteko egin beharreko aurrekontu-eragiketak egin, etenda geratuko da.

**LAUGARRENA.-** Erabaki honen jakinarazpena ematea eskaintzak aurkeztu dituzten enpresei; erabakiaren kopia Ogasun eta Ondare Arloari helaraztea eta Udal honetako kontratazio organoaren profilean argitaratzea. Aipatu den profil horretan erabaki honen argitaratze-datak hasiera emango dio Pleguko 12. klausulan adierazitako hamar lan eguneko epearen zenbaketari.

Halaxe jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak eragin ditzan, ziurtagiri hauxe emon dot Laudion, 2010eko martxoaren 12an.

Alkatea / El Alcalde

- Jon Karla Menoyo Llano -

estatal o provincial, así como documentación acreditativa de estar al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social (Cláusula 13).

**TERCERO.-** En todo caso, la adjudicación se somete a la condición suspensiva de existencia de crédito adecuado y suficiente para acometer las obligaciones económicas derivadas de la contratación.

**CUARTO.-** Dar traslado del presente acuerdo a las empresas licitadoras, remitiendo copia del mismo al Área de Hacienda y Patrimonio, así como proceder a su publicación en el perfil del órgano contratante de este Ayuntamiento. La fecha de publicación de dicho perfil será la del comienzo del cómputo del plazo de diez días hábiles indicados en la cláusula 12 del Pliego.

Y para que así conste y surta los debidos efectos, expido la presente en Laudio/Llodio, a 12 de marzo de 2010.

Idazkaria / La Secretaria

- M<sup>a</sup> Aranzazu Lili Salazar -